

# TRANSFER SL

ПОДСЕДЕЛЬНЫЕ ШТЫРИ



Для получения инструкций, которые помогут вам решить, какая длина подседельного штыря Fox Transfer SL лучше всего подходит для вашего применения, перейдите по ссылке:

«Определите, какой подседельный штырь FOX Transfer подойдет вашему велосипеду»

https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1086

ВНИМАНИЕ: Продукты FOX должны устанавливаться квалифицированным специалистом по обслуживанию велосипедов в соответствии с техническими требованиями FOX по установке. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно того, сможете ли вы правильно установить регулируемый по высоте подседельный штырь Transfer SL на свой велосипед, обратитесь к профессионально обученному специалисту по обслуживанию велосипедов. Неправильно установленные продукты могут выйти из строя, в результате чего пользователь может потерять контроль, что приведет к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

**ВНИМАНИЕ**: независимо от конфигурации трубы рамы велосипеда, наилучшая структурная поддержка достигается, когда подседельный штырь Transfer SL вставлен по крайней мере до: 1) минимальной отметки вставки на подседельном штыре, и 2) минимальной точки вставки, указанной производителем рамы велосипеда. Игнорирование этих двух элементов может привести к повреждению рамы и подседельного штыря, что может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

**ВНИМАНИЕ**: убедитесь, что дистанционный рычаг управления подседельным штырем Fox Transfer SL не мешает нормальной работе рычага тормоза и переключения передач. Невыполнение этого требования может привести к потере управления, что может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**. Убедитесь, что нижняя крышка подседельного штыря переключения никогда не касается какой-либо части рамы или заднего амортизатора во всем диапазоне хода амортизатора. Убедитесь, что никакая часть внутреннего исполнительного механизма в основании подседельного штыря не контактирует с какими-либо внутренними частями подседельной трубы, такими как шарниры рамы или детали каретки. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению рамы и подседельного штыря, что может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

**ВНИМАНИЕ**: убедитесь, что внешний диаметр подседельного штыря соответствует внутреннему диаметру подседельной трубы велосипеда. Использование подседельного штыря несоответствующего размера на вашем велосипеде может привести к повреждению продукта, травме или и тому, и



**ВНИМАНИЕ:** убедитесь, что оболочка троса не мешает рычажному механизму подвески, задней покрышке, одежде и ходовой части, а также зазору рулевого управления. Никогда не прикрепляйте оболочку троса к какой-либо части заднего амортизатора.

**ВНИМАНИЕ:** Анодированная поверхность верхнего подседельного штыря, как и корпус заднего амортизатора, служит уплотнительной поверхностью. Всегда принимайте все меры предосторожности, чтобы избежать абразивного повреждения анодированной поверхности верхнего подседельного штыря. Верхнюю часть подседельного штыря Fox Transfer можно осторожно зажать на рабочей стойке.

ВНИМАНИЕ: Максимальный крутящий момент для болта крепления хомута подседельного штыря Transfer SL составляет 5,1 Н/м. Фактический требуемый крутящий момент будет зависеть от веса гонщика, рамы велосипеда и типа / марки подседельного штыря / подседельного хомута. Правильный крутящий момент будет поддерживать в правильном положении и не мешать работе подседельного штыря. Если крутящий момент слишком велик, подседельный штырь может не возвращаться полностью из всех положений или может неправильно перемещаться вверх и вниз. Если крутящий момент слишком низкий, подседельный штырь может не выдержать вес гонщика и может провалится в раму. Несоответствие крутящего момента комбинации подседельного штыря и хомута может привести к потере управления, что приведет к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.



### Установка манетки управления штырем Fox Transfer

#### 1Х УСТАНОВКА ДИСТАНЦИОННОГО РЫЧАГА (ЗАЖИМ 22,2 мм)

- 1. Установите зажим дистанционного рычага на руль в желаемом месте. Убедитесь, что между дистанционным рычагом и любыми органами управления тормозом или переключателем сохраняется зазор.
- 2. Вставьте болт через обе стороны зажима. Затем используйте шестигранный ключ на 4 мм, чтобы повернуть болт по часовой стрелке и затянуть с усилием 2,0 Н/м. Для карбоновых рулей может потребоваться меньший крутящий момент. См. Инструкции производителя руля по использованию угольных рулей.



### УСТАНОВКА ДИСТАНЦИОННОГО РЫЧАГА 2X / 3X (ЗАЖИМ 22.2 MM)

- 1. Установите зажим дистанционного рычага на руль в желаемом месте. Убедитесь, что между дистанционным рычагом и любыми органами управления тормозом или переключателем сохраняется зазор.
- 2. Вставьте болт в зажим, как показано. Затем используйте шестигранный ключ на 2,5 мм, чтобы повернуть болт по часовой стрелке и затянуть с моментом 1,7 Н/м. Для карбоновых рулей может потребоваться меньший крутящий момент. См. Инструкции производителя руля по использованию угольных рулей.





## УСТАНОВКА ДИСТАНЦИОННОГО РЫЧАГА 1X (СОВМЕСТИМА С ИНТЕРФЕЙСОМ МАТСНМАКЕR)

- 1. Установите тормозной рычаг в соответствии с инструкциями производителя тормоза.
- 2. Установите дистанционный рычаг на зажим тормозного рычага, используя переходник и крепежный болт, поставляемые производителем тормоза. Затяните с усилием 2,0 Н/м. Убедитесь, что между дистанционным рычагом и любыми органами управления тормозом или переключателем сохраняется зазор. ПРИМЕЧАНИЕ. В соответствии с вашими потребностями во время установки будет использовано только одно из отверстий для болтов.



### 1 УСТАНОВКА ДИСТАНЦИОННОГО РЫЧАГА (I-SPEC EV)

- 1. Установите тормозной рычаг в соответствии с инструкциями производителя тормоза. Обязательно установите прилагаемую гайку в ленточный зажим тормозного рычага на этом этапе.
- 2. Установите дистанционный рычаг и адаптер на зажим тормозного рычага с помощью прилагаемых крепежных болтов. Затяните оба болта с моментом 2,0 Н/м. Убедитесь, что между дистанционным рычагом и любыми органами управления тормозом или переключателем сохраняется зазор.





### УСТАНОВКА ДИСТАНЦИОННОГО РЫЧАГА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ЗАЖИМ 24,0мм)

Установите зажим дистанционного рычага на руль в желаемом месте. Проверьте диапазон движения каждого рычага дистанционного управления, тормоза и рычага переключения передач, чтобы убедиться, что между ними есть надлежащий зазор.

Затем используйте шестигранный ключ на 2,5 мм, чтобы повернуть болт по часовой стрелке и затянуть с усилием 1,0 Н/м. Для карбоновых рулей может потребоваться меньший крутящий момент. См. Инструкции производителя руля по использованию карбоновых рулей.



### Внутренняя прокладка троса

- 1. Проденьте оболочку троса от дистанционного рычага во внутреннее направляющее отверстие рамы. Продвигайте оболочку через раму, пока он не выйдет из подседельной трубы и не выступит примерно 50 мм за хомут седла. Установите наконечник на конец оболочки троса подседельного штыря.
- 2. Установите кабельный ввод на трос. Вставьте головку троса в отверстие кабельной втулки. Вставьте трос в оболочку троса, начиная со стороны подседельного штыря.



3. Установите торцевую крышку в нижнюю часть подседельного штыря, пока уплотнительное кольцо не войдет в паз внутри подседельного штыря. Торцевая крышка должна быть заподлицо с концом подседельного штыря.



- 4. Начиная с конца подседельного штыря, слегка смажьте трос и вставьте его через вырез сбоку подседельного штыря в механизм для троса.
- 5. Убедитесь, что головка троса находится по центру механизма. Проложите кабель под болтом зажима кабеля и затяните с моментом 2,8 Н/м.



- 6. Пропустите трос через торцевую крышку в оболочку троса.
- 7. Вставьте подседельный штырь в подседельную трубу, одновременно вытягивая трос из рычага дистанционного управления (при необходимости используйте фрикционную пасту для карбоновых рам). Установите подседельный штырь на 20 мм в раму и временно затяните болт крепления хомута подседельного штыря ровно настолько, чтобы удерживать штырь на месте. ВНИМАНИЕ: подседельные штыри Transfer SL имеют направленное положение, и правильную ориентацию можно определить по лазерной гравировке «Задняя часть стойки» **REAR OF POST.**
- 8. Вставьте трос в цилиндрический регулятор рычага до тех пор, пока он не выйдет за зажимной болт. Убедитесь, что регулятор штыря повернут на середину своего диапазона. Плотно натяните кабель, чтобы он вошел в каждый конец оболочки.
- 9. Удерживая рычаг в полностью выдвинутом положении, затягивайте зажимной болт до правильного значения крутящего момента, указанного для вашего рычага (см. Изображение 3). Убедитесь, что есть небольшое провисание троса и некоторый «свободный ход» рычага, когда подседельный штырь находится во всех положениях.
- 10. Полностью нажмите на рычаг 5-10 раз. Используйте регулятор натяжения троса для точной регулировки натяжения троса. Если трос слишком провисает, ослабьте зажимной болт рычага, потяните за трос и повторно затяните болт с нужным крутящим моментом.





- 11. Убедитесь, что подседельный штырь правильно перемещается во все положения.
- 12. Установите подседельный штырь на желаемую высоту и затяните болт крепления подседельного хомута максимум до 5,1 Н/м. Еще раз убедитесь, что штырь правильно перемещается во все положения. подседельный ВНИМАНИЕ: Максимальный крутящий момент для болта крепления подседельного хомута для подседельного штыря Transfer SL составляет 5,1 Н/м. Фактический требуемый крутящий момент будет зависеть от веса гонщика, рамы велосипеда и типа / марки подседельного штыря / подседельного хомута. Правильный крутящий момент будет поддерживать штырь в зафиксированном положение и не мешать работе подседельного штыря. Если крутящий момент слишком велик, подседельный штырь может не возвращаться полностью из всех положений или может неправильно перемещаться вверх и вниз. Если крутящий момент слишком низкий, подседельный штырь может не выдержать вес гонщика или не может оставаться неподвижным на подседельной трубе. Несоответствие крутящего момента комбинации подседельного штыря и хомута может привести к потере управления, что приведет к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

Убедитесь, что на удаленном конце оставлен кабель длиной примерно 0,8 дюйма (20 мм). Отрежьте кабель до нужной длины и установите концевой обжим. Заправьте конец троса в углубление на нижней стороне рычага (не применимо для рычага с откидной штангой).

Внутренняя проводка кабеля для совместимы х рычагов управления штырем.

Эта процедура предназначена для дополнения инструкций производителя для совместимых дистанционных рычагов, таких как Shimano GRX, которые начинаются с установки кабеля на манетке управления. Обратитесь к своему дилеру, чтобы понять, какие инструкции относятся к вашим конкретным комбинациям продуктов.

- 1. Установите в рычаг дистанционного управления, оболочку троса и трос в соответствии с инструкциями производителя рычага дистанционного управления. Обязательно установите наконечник на конец оболочки троса, упирающегося в подседельный штырь.
- 2. Обязательно оставьте 25–30 мм длины троса за торцевой крышкой.





Установите торцевую крышку в нижнюю часть стойки до тех пор, пока уплотнительное кольцо не войдет в паз внутри стойки. Торцевая крышка должна быть заподлицо с концом подседельного штыря.

- 3. Установите подседельный штырь на 20 мм (0,79 дюйма) в раму и временно затяните болт крепления хомута подседельного штыря ровно настолько, чтобы удерживать штырь на месте.
- 4. Используйте плоскогубцы, чтобы достать кабель через вырез в боковой части подседельного штыря. Проложите кабель под болтом зажима кабеля на штыре и с помощью плоскогубцев потяните за оставшееся провисание кабеля. Затяните зажимной болт троса стойки до 2,8 Н/м, убедившись, что есть небольшое провисание троса и некоторый «свободный ход» на рычаге, когда подседельный штырь находится во всех положениях.
- 5. Полностью нажмите на рычаг 5-10 раз. Используйте регулятор натяжения троса для точной регулировки натяжения троса. Если трос провисает слишком сильно, ослабьте зажимной болт штыря, потяните за кабель и снова затяните его до нужного момента.

Убедитесь, что подседельный штырь правильно перемещается во все положения.

Установите подседельный штырь на желаемую высоту и затяните болт подседельного штыря максимум до 5,1 Н/м. Еще раз убедитесь, что подседельный штырь правильно перемещается во все положения. ВНИМАНИЕ: Максимальный крутящий момент для болта подседельного хомута подседельного штыря Transfer SL составляет 5,1 Н/м. Если крутящий момент слишком велик, подседельный штырь может не возвращаться полностью из всех положений или может неправильно перемещаться вверх и вниз. Если крутящий момент слишком низкий, подседельный штырь может не выдержать вес гонщика или не может оставаться неподвижным в подседельной трубе. Несоответствие крутящего момента комбинации подседельного штыря и хомута может привести к проблемам с высотой подседельного штыря, что может привести к потере управления, что приведет к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

#### УСТАНОВКА СЕДЛА:

1. Поместите нижний зажим седла на подседельный штырь правильной стороной к задней части велосипеда.





- 2. Установите седло поверх нижнего зажима. Поместите верхний зажим седла на направляющие седла правильной стороной к задней части велосипеда.
- 3. Поместите две цилиндрические гайки в верхний зажим. Установите два болта зажима седла и две шайбы в нижнюю часть верхней стойки через прорези верхнего зажима и через цилиндрические гайки.
- 4. Отрегулируйте горизонтальное и продольное положение седла. Затем используйте шестигранный ключ на 4 мм, чтобы затянуть болты зажима седла с моментом 5,1 Н/м.

ВНИМАНИЕ! Используйте подседельный штырь Transfer SL в безопасной контролируемой среде ПЕРЕД использованием его во время езды, чтобы полностью понять, как работает подседельный штырь. Внезапный, неожиданный удар седла может привести к потере контроля над велосипедом, что приведет к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.

### Использование подседельного штыря Fox Transfer SL

Прежде чем использовать подседельный штырь Transfer SL, ознакомьтесь с основами:

Нажмите и удерживайте рычаг, чтобы изменить высоту седла. Отпустите рычаг, когда стойка достигнет желаемой высоты.

Используйте вес своего тела, чтобы прижать седло вниз, когда вы меняете настройки на более низкие настройки высоты седла, и встаньте с седла, когда вы хотите, чтобы оно вернулось к первоначальному положению.

При изменении высоты подседельного штыря всегда сначала нажимайте рычаг дистанционного управления, прежде чем опустить седло своим телом.

Практикуйтесь в безопасной среде, чтобы получить опыт использования подседельного штыря Transfer, прежде чем использовать его в более сложных ситуациях вождения.



### Сервисный интервал

Для обеспечения наилучших эксплуатационных характеристик и долговечности вашего продукта при нормальном использовании FOX рекомендует проводить регулярное техническое обслуживание подседельного штыря Fox Transfer в соответствии с интервалами обслуживания, указанными ниже.

| Минимальное рекомендованное обслуживание штыря Fox Transfer SL  | Перед<br>Каждой<br>Ездой | Регулярно | Каждые 125<br>часов/ежегодно.<br>Что наступит<br>раньше |
|---|--------------------------|-----------|---|
| Очистите внешнюю поверхность только мягким мылом и водой, затем вытрите насухо мягким полотенцем.       | X                        |           |   |
| Осмотрите свой продукт на предмет визуальных повреждений и работоспособности всех элементов управления. |                          | X         |   |
| Полный сервис штыря с заменой всех сальников  |                          |           | X   |

<sup>\*</sup> Для тех, кто ездит DH, Park или Extreme Freeride с доступом на подъемнике или в чрезвычайно влажных / грязных или сухих / пыльных условиях, когда мусор с трассы разбрызгивается на вилку или амортизатор во время движения по трассе, FOX рекомендует гонщикам выполнять техническое обслуживание раньше, чем рекомендуется выше по мере необходимости. Если вы слышите, видите или чувствуете что-то необычное, немедленно прекратите езду и обратитесь в авторизованный сервисный центр FOX для надлежащего обслуживания.

В случае обнаружения проблем и посторонних звуков:

Обратитесь в официальный сервисный центр FOX.



| ПРИМЕЧАНИЯ |  |
|------------|--|
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |



| ПРИМЕЧАНИЯ |  |  |
|------------|--|--|
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |
|            |  |  |



FOX РОССИЯ 125167, МОСКВА ЛЕНИНГРАДСКИЙ ПРОСПЕКТ 36 стр. 39 ТЕЛ: (495)1977820 www.foxride.ru